

LA TERNA VOLVO

# BL61, BL61 PLUS



**MORE CARE. BUILT IN.**



# UNA TERNA ISPIRATA DAL MODO IN CUI LAVORATE.

La Terna Volvo BL61 è il risultato di anni di ricerca su cosa vogliono i clienti. Volvo ha così costruito una macchina che vi garantirà tutto ciò che desiderate, cioè durata, potenza, qualità e rispetto per l'ambiente. Il risultato è una macchina che divora il lavoro ed è sempre pronta per affrontarne di nuovo.

## **Progettata per soddisfare i vostri bisogni**

In breve, i punti chiave della Terna Volvo BL61 sono stati progettati da un brillantissimo team di ingegneri Volvo, che hanno tratto ispirazione dai suggerimenti dei professionisti dell'industria edile, proprio come voi. Incorporando gli input diretti dei clienti in ogni fase dello sviluppo, gli ingegneri Volvo sono stati in grado di sviluppare una macchina affidabile, di grande valore e che porterà profitto ai cantieri di ogni misura.

## **Testata e Provata**

Per assicurare che la Terna BL61 rispettasse i più alti livelli qualitativi presenti in tutti i prodotti Volvo, la macchina è stata sottoposta a rigorosi test sul campo al fine di prepararla ad affrontare l'assalto quotidiano a profondi scavi, sollevamenti estremi, carico di mezzi ed altro. Ma la robustezza del design risiede nel fatto che l'intera macchina, dal caricatore alla benna del retroescavatore, funziona come un unico sistema focalizzato a sviluppare ore di lavoro produttivo e affidabile anno dopo anno.

## **Un generatore di potenza ben collaudato**

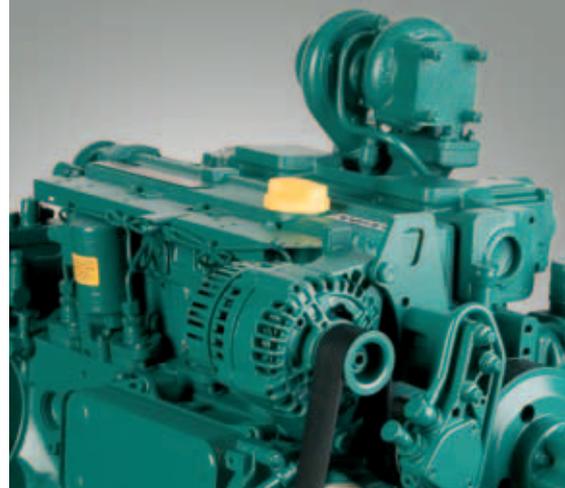
La BL61 è fornita di un motore turbodiesel testato da Volvo capace di grande potenza e coppia, a bassi giri motore e con basso consumo di carburante. La trasmissione Powershuttle ha quattro marce totalmente sincronizzate e invertitore elettroidraulico. Per un migliore bilanciamento, il cambio è montato direttamente sul motore.

## **Un potente cambio in produttività (Solo per la BL61 Plus)**

La trasmissione Powershift optional aumenta la produttività grazie a 4 marce avanti e indietro oltre al kick down per scalare velocemente e dolcemente dalla seconda alla prima. L'automatismo viene attivato in quarta marcia. Il Powershift rende il vostro lavoro molto più facile, per fare di più velocemente e con comfort.

## **Durata insita**

La qualità e la durata cominciano dalla fabbrica certificata ISO9001, con una cura ed un'attenzione ai dettagli posta nel telaio e nei componenti di ogni Volvo BL61. Il telaio della Volvo BL61 è costruito per durare. Ogni tubo idraulico, ogni perno o bullone è protetto contro la corrosione, mentre tutti i connettori idraulici sono a faccia piana con O-ring per assicurare una perfetta tenuta. Tutti i componenti elettrici sono di elevata qualità e tutte le connessioni sono stagne e sicure.



- Motore Volvo ben testato per sviluppare potenza affidabile.



- La cura è innata e posta in ogni fase della produzione.



- Ogni macchina è totalmente testata per garantire lunga durata.



- Sulla BL61 Plus il powershift è disponibile come optional.
- BL61 : La capacità di sollevamento di 2691 kg del caricatore garantisce produttività. BL61 Plus : La capacità di sollevamento di 2922 kg del caricatore garantisce produttività.
- Forza di scavo di 52,8 kN alla benna del retroscavatore.



# PRESTAZIONI AL TOP DA UN CAPO ALL'ALTRO.

Grazie alla progettazione guidata dalla clientela sin dall'inizio, alla potenza e all'affidabilità innata nella costruzione, la terna Volvo BL61 è nata per muovere. Ed inoltre, con capacità operative, profondità di scavo e forze di strappo sicuramente superiori a quelle vantate dalle macchine concorrenti nella stessa classe di prezzo, le sue capacità smuoveranno anche voi.

## **Costruita per darvi grandi prestazioni**

La Terna BL61 ha un telaio scatolato composto da poche parti e da poche saldature al fine di garantire la massima robustezza. Il giunto di rotazione del braccio è in fusione, in grado di permettere movimenti flessibili e veloci rotazioni con una robustezza senza compromessi.

## **Potenza per eseguire**

Per scavare nei cantieri più difficili, il retroescavatore garantisce una profondità di scavo di 4,250 m e 52,8 kN di forza di scavo alla benna. Il braccio molto rastremato e con profilo a S garantisce un'eccellente visibilità ed un'eccezionale capacità di sollevamento per semplificare le operazioni di scavo e di carico. Per una guida su strada sicura, il braccio vanta il bloccaggio idraulico, con un perno di bloccaggio anche per la rotazione.

## **Operatività Flessibile**

I cantieri di oggi richiedono terne veramente adattabili al lavoro. E' per questo motivo che la BL61 prevede tra le opzioni il retroescavatore telescopico e l'attacco rapido meccanico. Mentre per migliorare la versatilità, gli operatori possono scegliere i comandi con impostazione come gli escavatori o come le terne.

## **Prestazioni sotto pressione**

Il telaio scatolato e saldato del caricatore della BL61 è azionato da due cilindri idraulici saldati a frizione ed è irrobustito da una traversa di rinforzo tubolare. Il braccio caricatore segue fedelmente il profilo del cofano per garantire la massima visibilità. Inoltre, l'impianto idraulico a portata fissa ed il cinematismo autolivellante garantiscono veloci ed efficienti cicli di lavoro. Il braccio monta al centro il cilindro di ribaltamento per una migliore visibilità sulla benna ed una maggiore forza di scavo.

## **Maggiori spazi di lavoro**

La benna da 1 metro cubo per Uso Generale della BL61 vi aiuterà a muovere più materiale ad ogni ciclo. Per godere di maggiore versatilità potrete montare la Benna Multiuso (4 in 1) che vi garantirà fino a nove funzioni diverse. Entrambe possono montare denti imbullonati, lama d'usura imbullonata e reversibile o forche ribaltabili.



- Il braccio rastremato e con profilo a S offre visibilità e prestazioni.



- Il braccio di carico autolivellante garantisce rapidi cicli di lavoro.



- Potenti picchi di produttività.



- L'elevata velocità di trasferimento su strada permette di aumentare l'efficienza.
- Le forche per pallet opzionali permettono di spostare agevolmente i materiali.
- Scegliete tra comandi tipo escavatore o terna.



# SICUREZZA DELL' OPERATORE: SEMPRE UNA PRIORITÀ VOLVO.

Quando lavorate su terreni pericolosi e instabili, la sicurezza non è più un lusso ma una necessità. E' per questo importante motivo che Volvo ha progettato il ponte di comando della BL61 con ottimali livelli di sicurezza ed ergonomia. Dai piedi stabilizzatori con fermi al braccio caricatore con blocco dei cilindri incorporato, la BL61 è costruita per un uso in sicurezza.

## **Garantitevi la vista in ogni lavoro**

Sia che scegliate il tettuccio ROPS o che scegliate la cabina, il posto di comando della BL61 è stato creato per lavorare. Con i montanti posizionati strategicamente e con i vetri cabina molto ampi e piatti, avrete una visuale panoramica e senza ostacoli sul cantiere, da ogni angolo possibile. Inoltre, i vetri della cabina possono essere aperti totalmente o parzialmente per aumentare la ventilazione.

## **Prendete il controllo del cantiere**

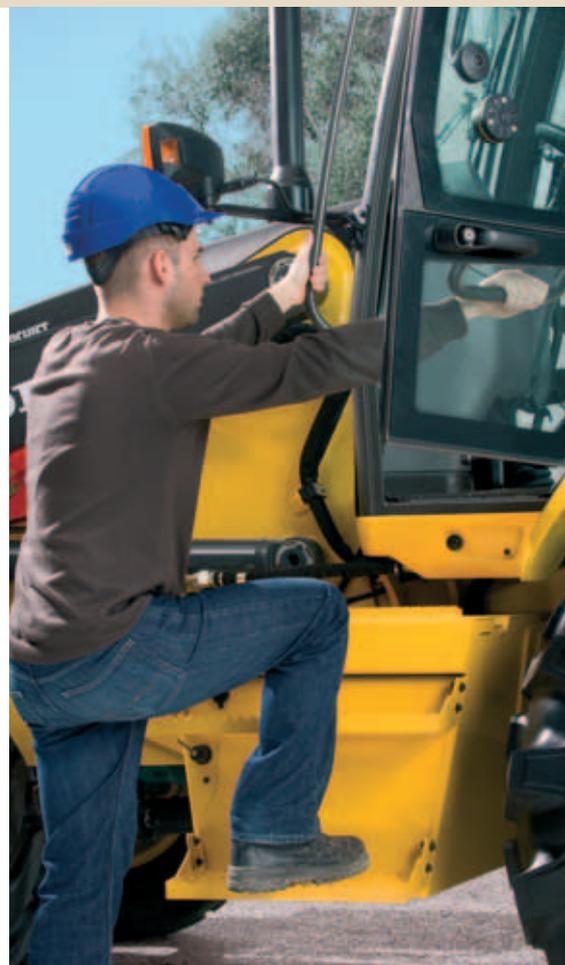
I comandi della BL61 sono ben posizionati per ridurre la fatica ed ottimizzare la produttività. Le manopole confortevoli e la risposta veloce dei comandi fanno sì che l'operatore possa alzare, abbassare, tornare allo scavo e livellare con precisione e velocità. Vi è inoltre un vano con chiusura per attrezzi, manuali e guanti. Risulta facile entrare ed uscire dalla macchina grazie ai corrimano e ai tre gradini ravvicinati su ogni lato della macchina. Mentre per migliorare la sicurezza in basse condizioni di luce, la BL61 è equipaggiata con due fari alogeni anteriori e due posteriori, oltre ai lampeggi di emergenza.

## **Un elevato livello di comfort**

La cabina molto confortevole della BL61 presenta caratteristiche quali il volante regolabile optional ed il sedile a sospensione regolabile. E dato che non potete controllare il tempo fuori dalla cabina, lo potrete fare all'interno grazie all'impianto di riscaldamento e sbrinamento standard e all'aria condizionata optional.

## **Maggior cura, innata**

Per garantire un maggior utilizzo ed una vita operativa più lunga, la progettazione della BL61 ha previsto una manutenzione rapida e conveniente, con intervalli di ingrassaggio di 50 ore, con un cofano motore totalmente ribaltabile, con verifiche dei livelli da terra e con punti di accesso comuni ai filtri, il tutto scadenzato da lunghi intervalli di servizio.



- Corrimano e tre gradini ravvicinati per facili entrata ed uscita.



- Lunghi intervalli di servizio e verifica livelli dal suolo.



- I comandi ergonomici aiutano a ridurre la fatica dell'operatore.
- Informazione costante grazie agli strumenti facilmente leggibili.
- Cabina spaziosa con sedile ammortizzato per un comfort totale.



# SPECIFICHE TECNICHE

## Motore

Volvo a basse emissioni, sovralimentato a 4 cilindri, raffreddato con coppia superiore del 40%. Conforme a la norma EPA Tier 3 / EU Stage IIIA.

	BL61	BL61 Plus
<b>Modello</b>	Volvo D5D	Volvo D5D
<b>Potenza lorda</b>	62 kW (83 hp)	68 kW (91 hp)
<b>Potenza netta</b>	64 kW (86 hp)	70 kW (94 hp)
<b>Cilindrata</b>	4,8 l (292 in <sup>3</sup> )	4,8 l (292 in <sup>3</sup> )
<b>Rapporto di compressione</b>	18:01	18:01
<b>Giri di regolazione</b>	2200 rpm	2200 rpm

## Impianto elettrico

Connettori stagni. Batteria standard 12-Volt, 690 CCA con opzione di due batterie. Alternatore standard 95 amp.

## Trasmissione

Bloccaggio del differenziale al 100% con comando a pedale sull'assale posteriore. Riduzione finale alle ruote con riduttori nei mozzi a tre pignoni.

## Velocità di trasferimento

Velocità massima avanti / indietro

	BL61	BL61 Plus
<b>1</b>	5,7 km/h	*5,6 km/h
<b>2</b>	9,2 km/h	*9,1 km/h
<b>3</b>	18,5 km/h	*18,4 km/h
<b>4</b>	37 km/h	*36,7 km/h

\* con Powershift

## Freni

Freni multidisco a bagno d'olio con servofreno, autoregolanti, con la trazione sulle quattro ruote automaticamente inserita in terza e quarta marcia (solo 4WD). Pedali indipendenti, bloccabili insieme e molto vicini. Freno di stazionamento con comando meccanico a leva.

## Sterzo

Sterzo idrostatico con cilindro a doppio effetto, protetto dietro l'assale anteriore e con teleingrassaggio dell'oscillazione dell'assale anteriore.

	BL61	BL61 Plus
<b>2WD Giri totali</b>	4,25	NA
<b>4WD Giri totali</b>	4	4
<b>2WD Angolo di sterzo</b>	56°	NA
<b>4WD Angolo di sterzo</b>	55°	55°
4WD Raggio di sterzo: Tra due muri		
<b>Senza freni</b>	11,4 m	11,4 m
4WD Raggio di sterzo al caricatore: Tra due curve		
<b>Senza Freni</b>	9 m	9 m

	BL61	BL61 Plus
2WD Raggio di sterzo: Tra due muri		
<b>Con freni</b>	9,8 m	9,8 m
<b>Senza freni</b>	10,6 m	10,6 m
2WD Raggio di sterzo al caricatore: Tra due curve		
<b>Con freni</b>	7 m	7 m
<b>Senza freni</b>	8 m	8 m

## Impianto idraulico

A centro aperto, con suddivisione dei flussi e pompa a ingranaggi che aziona retroescavatore e braccio caricatore, oltre alle attrezzature.

	BL61 - BL61 Plus
<b>Portata massima</b>	114 l/min
<b>Pressione di lavoro</b>	
<b>Retroescavatore</b>	250 bar
<b>Caricatore</b>	220 bar
<b>Capacità impianto</b>	130 l

## Peso

Macchina in versione 4WD con cabina e benna caricatore per uso generale, benna retroescavatore di 610 mm heavy-duty, contrappeso anteriore standard da 105 kg in fusione, operatore di 75 kg, serbatoio carburante pieno e retroescavatore estensibile.

	BL61 - BL61 Plus
<b>Peso operativo</b>	8168 kg

## Trasmissione

Convertitore di coppia completamente sigillato, diametro W300, montato direttamente sul volano con piatto flessibile. Cambio Powershuttle con quattro marce avanti e quattro retromarce, completamente sincronizzato. Comando invertitore elettroidraulico sulla colonna dello sterzo.

## Capacità

	BL61 - BL61 Plus
<b>Sistema di raffreddamento</b>	19 l
<b>Serbatoio carburante</b>	120 l
<b>Olio motore (c/filtro)</b>	14 l
Assale posteriore	
<b>Capacità olio differenziale</b>	14,5 l
Assale anteriore (4WD)	
<b>Capacità olio differenziale</b>	6,5 l
<b>Serbatoio olio idraulico</b>	41 l
<b>Impianto idraulico</b>	130 l

## Prestazioni retroescavatore

Retroescavatore ad alte prestazioni in scatolato saldato, rastremato e ricurvo, con bloccaggio idraulico del braccio e blocco manuale della rotazione. Supporto braccio in fusione. Cilindri rotazione, braccio e benna con fine corsa ammortizzato. Il retroescavatore

estensibile aumenta la profondità di scavo di 990 mm. Piastre di recupero del gioco dell'estensibile in nylatron, esterne e regolabili manualmente.

## Bilanciere standard

	BL61 - BL61 Plus
<b>Larghezza benna</b>	610 mm
<b>Capacità benna</b>	0,20 m <sup>3</sup>
<b>Forza di scavo benna (SAE J1179)</b>	52,8 kN
<b>Forza di scavo bilanciere (SAE J1179)</b>	32,6 kN
<b>Rotazione benna</b>	194°

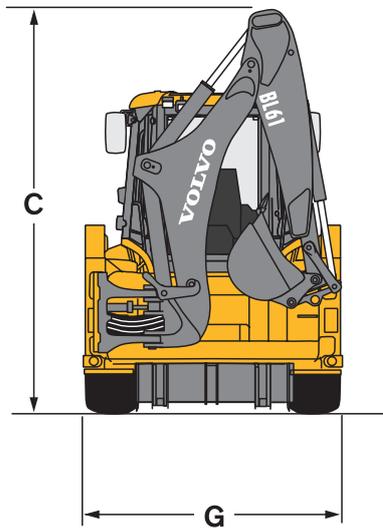
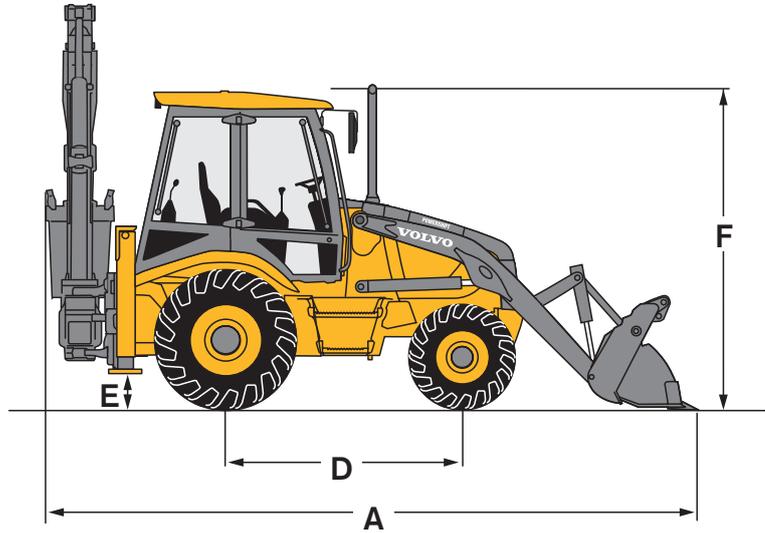
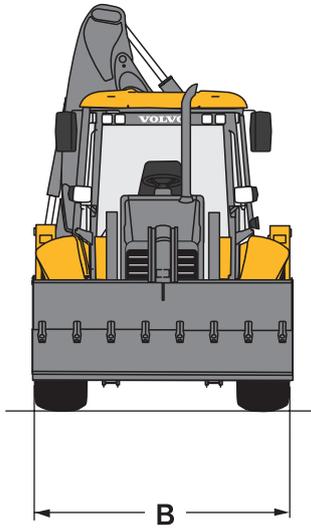
## Bilanciere estensibile

	BL61 - BL61 Plus
<b>Larghezza benna</b>	610 mm
<b>Capacità benna</b>	0,20m <sup>3</sup>
<b>Forza di scavo benna (SAE J1179)</b>	52,8 kN
<b>Forza di scavo bilanciere (SAE J1179)</b>	32,6 kN
<b>Retratto</b>	32,6 kN
<b>Esteso</b>	23,9 kN
<b>Rotazione benna</b>	194°

## Prestazioni caricatore

Leve a basso sforzo controllano tutte le funzioni del caricatore. Il caricatore monta un singolo cilindro benna ed è autolivellante, con flottante e ritorno automatico al piano. Il caricatore è in scatolato saldato, con traversa anti torsione tubolare e due cilindri di sollevamento saldati a frizione. Ammortizzatore bracci opzionale Boom Suspension System (ride control). Benna per uso generale o Benna multiuso da 1000 l, larghezza 2350 mm al con denti o sottolame imbullonate. Blocco cilindro sollevamento. Intervalli di ingrassaggio settimanali (50 ore).

	BL61	BL61 Plus
<b>Capacità di sollevamento alla massima altezza (con benna uso generale)</b>	2691 kg	2922 kg
<b>Forza di strappo benna</b>	43,9 kN	47,9 kN
<b>Forza di scavo braccio caricatore</b>	47 kN	47 kN
Tempi di ciclo:		
<b>Sollevamento alla massima altezza</b>	4,1 sec	4,1 sec
<b>Scarico</b>	1,9 sec	1,9 sec
<b>Richiamo</b>	2,4 sec	2,4 sec
<b>Abbassamento</b>	3,4 sec	3,4 sec
<b>Pneumatici</b>		
<b>Posteriori</b>	Standard 16,9 x 28	
<b>Anteriori 2WD</b>	10,5/80 x 18	
<b>Anteriori 4WD</b>	12,5/80 x 18	

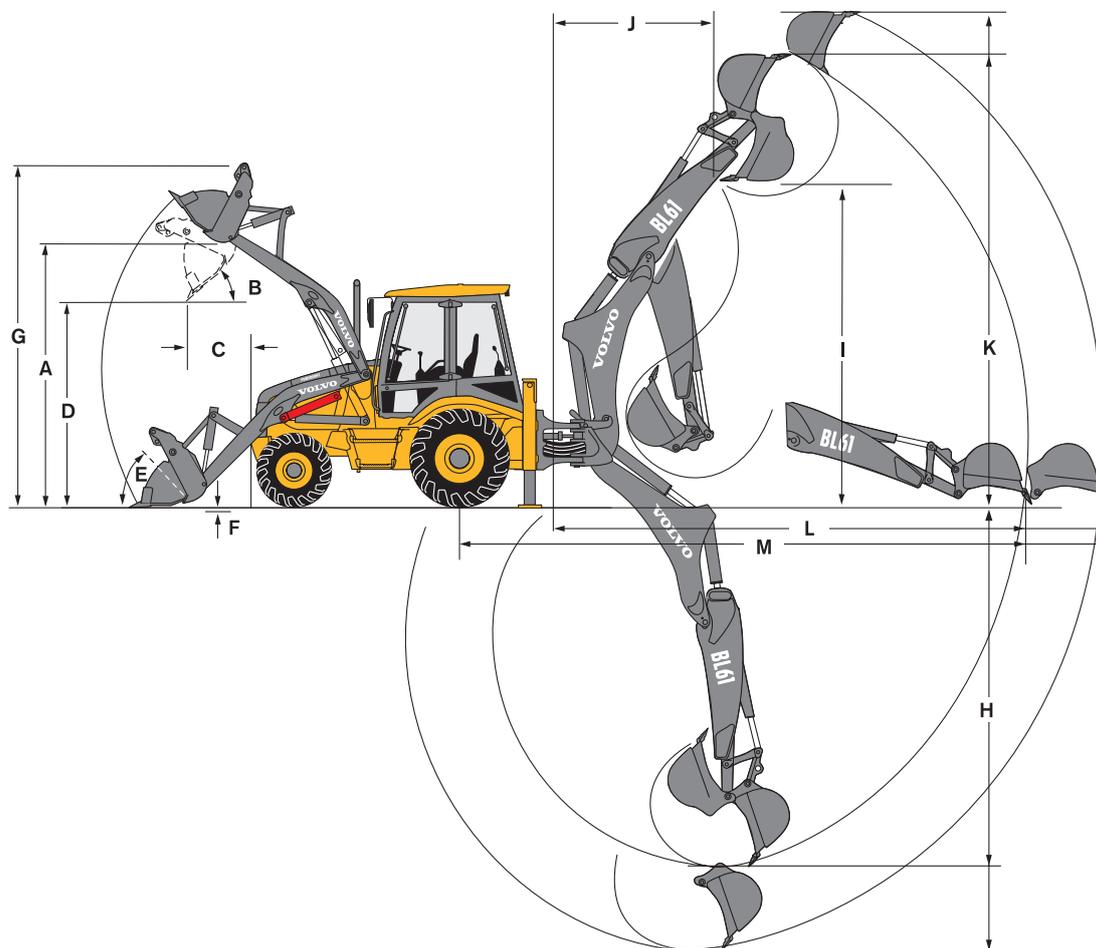


#### Dimensioni - Posizione di trasporto

	BL61	BL61 Plus
A - Lunghezza totale	5835 mm	5910 mm
B - Larghezza totale	2480 mm	2477 mm
C - Altezza totale	3770 mm	3750 mm
D - Passo 4wd	2190 mm	2190 mm
E - Luce libera da terra- telaio	360 mm	331 mm
F - Altezza alla struttura ROPS (cabina)	2930 mm	2930 mm
G - larghezza stabilizzatori	2300 mm	2300 mm

Benne caricatore				
	Larghezza	Peso	Capacità	Numero denti
Benna standard	2350 mm	450 kg	1000 l	8
Benna 4 in 1	2350 mm	784 kg	1000 l	8

Benne retroscavatore				
	Larghezza	Peso	Capacità	Numero denti
Benna standard	300 mm	90 kg	74 l	3
	400 mm	101 kg	110 l	3
	450 mm	109 kg	128 l	4
	610 mm	126 kg	190 l	4
Benna da livellamento	910 mm	164 kg	309 l	6
	1215 mm	135 kg	160 l	0
	1515 mm	158 kg	210 l	0



### Dimensioni caricatore

	BL61	BL61 Plus
<b>A - Altezza al perno benna</b>	3379 mm	3406 mm
<b>B - Angolo ribaltamento</b>	50°	50°
<b>C - Distanza di ribaltamento</b>	886 mm	863 mm
<b>D - Altezza di scarico</b>	2636 mm	2663 mm
<b>E - Angolo richiamo benna al suolo</b>	45°	45°
<b>F - Profondità di scavo</b>	237 mm	210 mm
<b>G - Altezza massima</b>	5665 mm	5610 mm
<b>Angolo massimo di livellamento</b>	116°	116°

### Dimensioni retroescavatore

	BL61	BL61 Plus
Bilanciere standard		
<b>H - Profondità di scavo SAE</b>	4211 mm	4258 mm
<b>Profondità di scavo con benna 610 mm fondo piatto</b>		
	4190 mm	4235 mm
<b>I - Altezza di carico</b>	3905 mm	3854 mm
<b>J - Sbraccio di carico</b>	2760 mm	2820 mm
<b>K - Altezza operativa</b>	5665 mm	5610 mm
<b>L - Sbraccio dal supporto</b>	5862 mm	5859 mm
<b>M - Sbraccio dall'assale posteriore</b>	7171 mm	7173 mm
<b>Traslazione dal centro telaio</b>	570 mm	570 mm

### Dimensioni retroescavatore estensibile

	BL61	BL61 Plus
<b>H - Profondità di scavo SAE</b>		
Retratto	4211 mm	4258 mm
Esteso	5275 mm	5321 mm
<b>Profondità di scavo con benna 610 mm fondo piatto</b>		
Retratto	4190 mm	4235 mm
Esteso	5252 mm	5295 mm
<b>I - Altezza di carico</b>		
Retratto	3905 mm	3854 mm
Esteso	4539 mm	4476 mm
<b>J - Sbraccio di carico</b>		
Retratto	2760 mm	2820 mm
Esteso	3620 mm	3690 mm
<b>K - Altezza operativa</b>		
Retratto	5665 mm	5610 mm
Esteso	6300 mm	6233 mm
<b>L - Sbraccio dal supporto</b>		
Retratto	5862 mm	5859 mm
Esteso	6831 mm	6827 mm
<b>M - Sbraccio dall'assale posteriore</b>		
Retratto	7171 mm	7173 mm
Esteso	8140 mm	8141 mm

## EQUIPAGGIAMENTO STANDARD

### Motore

BL61 : Volvo D5D turbodiesel  
(netta 62 kW).

BL61 Plus : Volvo D5D turbodiesel  
(netta 68 kW).

Riempimento serbatoio carburante da  
terra con capacità 120 litri.  
Griglia anteriore.

### Impianto elettrico

Batteria, 690 CCA.

Alternatore 95 Amp.

### Manutenzione e Servizio

Cassetta attrezzi – esterna

Cassetta portabatteria – esterna

### Impianto idraulico

Radiatore olio idraulico

Impianto a portata fissa con pompa a  
ingranaggi

Sistema "Flow Sharing" di suddivisione  
dei flussi.

### Illuminazione

Indicatori di direzione e lampeggio di  
emergenza.

Luci di lavoro (2 ant e 2 post).

Fari di circolazione

### Strumentazione & comandi

Strumenti:

- Temperatura liquido di raffreddamento

- Livello carburante

- Tachimetro

- Contatore

Spie di allarme e controllo:

- Preriscaldatore motore

- Elevata temperatura liquido  
di raffreddamento

- Bassa pressione olio motore

- Intasamento filtro aria motore

- Elevata temperatura olio trasmissione

- Indicatore servizio

- Carica batteria

- Filtro olio idraulico

- Elevata temperatura olio idraulico

- Bassa temperatura olio idraulico

Presenza di corrente (1).

Tromba

Cicalino di allarme.

Acceleratori, a pedale e a mano.

### Trasmissione

Quattro ruote motrici.

Freni a disco a bagno d'olio.

Bloccaggio del differenziale.

Inversore rapido, su tutte le marce.

Convertitore di coppia.

Trasmissione a quattro marce

sincronizzate.

Pneumatici.

### Cabina, esterni

Portiere destra e sinistra con serrature.

4 vetri laterali con bloccaggio apertura  
parziale o totale.

Vetro posteriore apribile in pezzo unico.

Parabrezza laminato.

Specchi retrovisori esterni (2).

Vetri azzurrati.

### Cabina, Interni

Luce di cortesia.

Portalattine.

Interruttore avviamento.

Lavatergivero anteriori e posteriori.

Tappeto in gomma.

Sedile in vinile o in tessuto con o senza  
braccioli.

Sbrinatori.

Cintura di sicurezza con arrotolatore.

Servosterzo.

Riscaldamento.

### Equipaggiamento di scavo

Retroescavatore traslabile, con comando  
a due leve.

Bloccaggio idraulico braccio per il  
trasporto.

Bloccaggio traslazione.

Bloccaggio traslazione.

Caricatore autolivellante con ritorno  
automatico al piano e stacco

trasmissione con pulsante sulla leva del  
caricatore.

## EQUIPAGGIAMENTO OPTIONAL

### Cabina

Aria Condizionata.

Radio.

Tachimetro.

Aletta parasole.

Cintura di sicurezza alta.

Volante regolabile.

### Equipaggiamento di scavo

Ammortizzatore bracci.

Pomello volante.

Retroescavatore estensibile.

Tamponi gomma per stabilizzatori.

Gancio di sollevamento su  
retroescavatore.

Set attrezzi.

Protezione albero motore

Prefiltro a ciclone

### Impianto idraulico

Circuito idraulico martello.

Tubazioni impianto martello.

Impianto idraulico manuale.

Filtro sul bocchettone del serbatoio olio  
idraulico.

### Illuminazione

Luci di lavoro addizionali (2 ant e 2 post).

### Impianto elettrico

Tachimetro.

Batteria supplementare.

### Sicurezza

Tappo a chiave per serbatoio olio  
idraulico.

Lampeggiante.

Valvole di sicurezza su braccio e  
bilanciere.

Valvole di sicurezza su caricatore.

Parafanghi anteriori

Protezioni antivandalismo.

Protezione antivandalismo cruscotto.

Cicalino di retromarcia.

### Attrezzature

Sottolama d'usura, imbullonato.

Denti, imbullonati.

Benne caricatore.

Benne retroescavatore.

Martello Volvo HB 440.

Attacco rapido meccanico.

Attacco rapido idraulico.

Kit forche.



Le macchine movimento terra Volvo sono diverse. Sono progettate, costruite e assistite in modo diverso. La differenza deriva da 170 anni di storia Volvo nel settore ingegneristico. Un'esperienza che significa saper pensare innanzitutto a chi, le macchine, le usa. Quindi offrire sicurezza, comfort, produttività. E all'ambiente che ci circonda. Per questo, la gamma Volvo è in continua espansione. E per questo, è supportata da una rete mondiale pronta ad aiutarvi a fare di più. Chi usa Volvo in tutto il mondo, ne è orgoglioso. E noi siamo orgogliosi dell'unicità di Volvo - **More care. Built in.**



*Non tutti i prodotti sono disponibili in tutti i mercati. In seguito alla nostra politica di miglioramento continuo dei prodotti, ci riserviamo il diritto di modificare specifiche tecniche e design senza preavviso. Le illustrazioni non mostrano necessariamente le versioni standard delle macchine.*

# **VOLVO**

**Construction Equipment**

[www.volvoce.com](http://www.volvoce.com)

Ref No. 35 B 100 2688  
Printed in Sweden  
Volvo, Belley

Italian  
2008.02  
BHL